

Gideon (5)



9 september 2018
Zoetermeer

het direct voorafgaande (7:9-14)...

- voordat Gideon optreedt om Israëls vijanden te verslaan stuurt God hem in de nacht, stiekem naar de Midianieten :
 - dáár zou hij Gods boodschap vernemen;
 - hij hoort een Midianitische man die tot zijn naaste een droom vertelt over een gerstekoek dat naar de tent rolt en deze omverwerpt;
 - plus de 'opening', de uitleg:
 - Gideon zou de strijd winnen!

- een voorstelling van de tegenwoordige tijd:
 - onder de natiën wordt in het verborgene ('s nachts, via een droom, door een enkeling) gesproken over de Verlosser van Israël...

Richteren 7

¹⁶ En hij verdeelde de driehonderd man
in drie groepen
en gaf ramshorens in de hand van allen
en lege kruiken
en fakkels binnenin de kruiken.

gereduceerd van 32.000
naar 10.000
naar 300 man >

וַיִּסַּךְ אֶת־שָׁלֹשׁ־מֵאוֹת הָאִישׁ שְׁלֹשָׁה רְאִשִּׁים
groepen drie de-man honderden drie-van » en-hij-verdeelt
in-groepen drie de-man -honderd drie- - toen-hij-verdeelde

de 300 man: een type van de ekklesia

- ❑ uit de natiën - drinkend als een hond;
- ❑ gerekend "als één man" >

Richteren 6:16

En JAHWEH zei tot hem:
Ik ben met jou
en jij zal Midian verslaan als één man.

Richteren 7

¹⁶ En hij verdeelde de driehonderd man
in drie groepen
en gaf ramshorens in de hand van allen
en lege kruiken
en fakkels binnenin de kruiken.

וַיִּתֵּן	שׁוֹפְרוֹת	בְּיַד	כָּל־	וְכָדִים	רְקִים
en ^l hij-geeft	ramshorens	in-hand-van	allen-van	en-kruiken	lege ^(p)
en-gaf	horens	in-de-hand	hun-allen	en-kruiken	ledige

Richteren 7

16 En hij verdeelde de driehonderd man
in drie groepen
en gaf ramshorens in de hand van allen
en lege kruiken
en fakkels binnenin de kruiken.

om gevuld te worden!

וַיִּתֵּן	שׁוֹפְרוֹת	בְּיַד	כָּל־	וְכָדִים	רְקִים
en ¹ hij-geeft	ramshorens	in-hand-van	allen-van	en-kruiken	lege ^(p)
en-gaf	horens	in-de-hand	hun-allen	en-kruiken	ledige

Richteren 7

¹⁶ En hij verdeelde de driehonderd man in drie groepen en gaf ramshorens in de hand van allen en lege kruiken en fakkels binnenin de kruiken.

kruiken worden gevuld met...

- water (Gen.24:17; Joh.2:7)
- manna (Ex.16:33; Hebr.9:4)
- honing (1Kon.14:3)
- olie (1Kon.17:12)
- wijn (1Sam.10:3)
- mirre (Mat.26:7)

וּלְפָדִים בְּתוֹךְ הַכְּרִיכִים
enfakkels binnen-in de-kruiken
de-kruiken binnen-in met-fakkels

2Korinthe 4

⁷ Maar wij hebben deze schat
in aarden vaten,
zodat de kracht, die alles te boven gaat,
van God is en niet van ons:
⁸ in alles zijn wij in de druk,
doch niet in het nauw;
om raad verlegen,
doch niet radeloos;
⁹ vervolgd,
doch niet verlaten;
ter aarde geworpen,
doch niet verloren...

vers 6

"Licht schijne vanuit het duister..."

Richteren 7

¹⁷ En hij zei tot hen:
ziet naar mij en doe also,
En zie, als ik kom
aan de rand van de legerplaats
zal het geschieden
dat zoals ik zal doen,
zó zullen jullie doen.

וַיֹּאמֶר אֲלֵיהֶם מִמְּנִי תִרְאוּ וְכֵן תַּעֲשׂוּ
'jullie-doen en-zo 'jullie-zien vanafmij tot-hen en-hij-zegt
doen en-als-ik gij-moet-letten op-mij tot-hen en-hij-zeide

Richteren 7

17 En hij zei tot hen:
ziet naar mij en doe alzo,
En zie, als ik kom
aan de rand van de legerplaats
zal het geschieden
dat zoals ik zal doen,
zó zullen jullie doen.

"als één man" (Richt.6:16)

הַמַּחֲנֶה	בְּקֵצָה	בָּא	אֲנֹכִי	וְהִנֵּה
de-legerplaats	in-uiteinde-van	komende	ik en-aanschouw !	
van-de-legerplaats	aan-de-buitenrand	ben-gekomen	wanneer-ik	zie

וְהָיָה	כְּאִשְׁר־אֶעֱשֶׂה	כֵּן	תַּעֲשׂוּן
jullie-doen	zo	ik-doe	zoals en-hij-is
doet dan	ik	als	-

Richteren 7

¹⁸ En ik zal de ramshoorn blazen,
ik en allen die met mij zijn,
dan zullen jullie ook de ramshorens blazen
rondom heel de legerplaats
en jullie zullen zeggen:
voor JAHWEH en voor Gideon!

וְתִקְעֹתִי בַּשּׁוֹפָר אֲנֹכִי וְכֹל אֲשֶׁר - אִתִּי
»met·mij die en·allen ik in^{de}·ramshoorn en·ik·blaas
bij-mij die-zijn met-allen - op-de-hoorn wanneer-ik-blaas

וְתִקְעֹתֶם בַּשּׁוֹפְרוֹת גַּם - אַתֶּם סְבִיבוֹת כָּל - הַמַּחֲנֶה
de·legerplaats geheel rondom jullie ook in^{de}·ramshorens en·|jullie·blazen
de-legerplaats gehele rondom gij ook op-de-horens dan-moet-blazen

Richteren 7

18 En ik zal de ramshoorn blazen,
ik en allen die met mij zijn,
dan zullen jullie ook de ramshorens blazen
rondom heel de legerplaats
en jullie zullen zeggen:
voor JAHWEH en voor Gideon!

"als één man" (Richt.6:16)

וּלְגִדְעוֹן

en-tot-Gideon

en-voor-Gideon

לַיהוָה

tot-Jahwe en-jullie-zeggen

voor-de-HERE

וְאָמַרְתֶּם

en-roepen

en-roepen

Richteren 7

¹⁹ Gideon nu en honderd man
die met hem waren,
kwam in de rand van de legerplaats,
bij het begin van de middelste nachtwake...

vergl. Mat.25:6

En midden in de nacht klonk een geroep:
De bruidegom, zie, gaat uit hem tegemoet!

בְּקֵצָה	אֶתוֹ	אֲשֶׁר	אִישׁ	גִּדְעוֹן וּמֵאָה	וַיָּבֵא
in-uiteinde-van	»methem	die	man	en-honderd Gideon	en-hij-komt
aan-de-buitenrand	bij-hem	die-waren	de-mannen	en-honderd Gideon	nu-kwamen

הַמִּצְוָה	הָאֲשֶׁמֶרֶת	רֵאשׁ	הַמַּחֲנֶה
de-middelste	de-nachtwake	begin-van	de-legerplaats
middelste	van-de-nachtwake	bij-het-begin	van-de-legerplaats

Richteren 7

¹⁹ ... juist toen zij de wachters opstelden,
en zij bliezen de ramshorens
en verbrijzelden de kruiken
die in hun hand waren.

bazuingeschal >
de parousia van Christus!



אֶת־הַשְּׁמָרִים	»	הַקִּימוּ	אֶף־הַיָּם
de-bewakenden	»	zij-doen-opstaan	doen-opstaan ja
de-wachtposten	-	toen-men-had-uitgezet	- juist

אֲשֶׁר בְּיָדָם	הַכַּדִּים	וְנָפוּץ	בַּשּׁוֹפָרוֹת	וַיִּתְקְעוּ
in-hand-van-hen	die de-kruiken	en-verbrijzelen	in ^{de} -ramshorens	en ¹ -zij-blazen
zij-hadden-in-de-hand	die de-kruiken	terwijl-zij-stuksloegen	op-de-horens	toen-zij-bliezen

Richteren 7

19 ... juist toen zij de wachters opstelden,
en zij bliezen de ramshorens
en verbrijzelden de kruiken
die in hun hand waren.

*de verschijning van Christus in heerlijkheid
= de ekklesia!*

*de apo-calyps = het wegnemen van de
omhulling = licht wordt openbaar!*

אֲשֶׁר בְּיָדָם הַכַּדִּים

in-hand-van-hen die de-kruiken

zij-hadden-in-de-hand

וְנָפוּץ

en-verbrijzelen in^{de}-ramshorens

die de-kruiken terwijl-zij-stuksloegen

בַּשּׁוֹפָרוֹת

op-de-horens

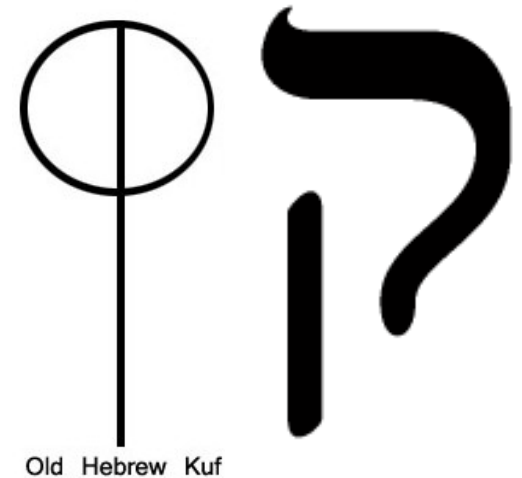
וַיִּתְקְעוּ

en-zij-blazen

toen-zij-bliezen

Richteren 7

²⁰ En de drie groepen
bliezen de ramshorens
en braken de kruiken...



= 3x honderd man

100 = letter koef

= oog van een naald

> Mat.19:24: het Koninkrijk

3 x 100 =

= de openbaring van het Koninkrijk

וַיִּתְקְעוּ וַיִּשְׁבְּרוּ וַיִּבְלְעוּ וַיִּשְׁבְּרוּ וַיִּבְלְעוּ וַיִּשְׁבְּרוּ וַיִּבְלְעוּ

de-kruiken en-zij-breken in-de-ramshorens de-groepen drie-van en-zij-blazen

de-kruiken braken-stuk op-de-horens de-groepen drie zo-bliezen

Richteren 7

²⁰ ... En zij hielden in de linkerhand de fakkels vast en in de rechterhand de ramshorens om te blazen...

*links = vernedering (vergl. 2Kor 6:6)
= verbrijzeling van de kruik*

וַיִּחַזְקוּ
בְּיָד
-שְׂמֹאלָם
בַּלְפָּדִים
in^{de}-fakkels linker-van-hen in-hand-van en^lzij-houden-vast
de-fakkels linker- in-de-.-hand en-hielden

וּבְיָד
-יְמִינָם
הַשּׁוֹפְרוֹת
לְתַקוֹעַ
tot-blazen-van der-ramshorens rechter-van-hen en-in-hand-van
om-te-blazen de-horens rechter- en-in-de-.-hand

Richteren 7

²⁰ ... En zij riepen: het zwaard voor JAHWEH
en voor Gideon!

וּלְגִדְעוֹן	לַיהוָה	חֶרֶב	וַיִּקְרְאוּ
en·tot·Gideon	tot·Jahwe	zwaard	en ¹ ·zij-roepen
en-van-Gideon	van-de-HERE	het-zwaard	en-riepen

Richteren 7

²¹ En zij stonden,
een ieder in zijn plaats rondom de legerplaats.
En heel de legerplaats rende
en zij schreeuwden en vluchtten.

וַיַּעֲמְדוּ	אִישׁ תַּחְתּוֹ	סָבִיב	לְמַחְנֶה
en- ^l zij-staan	man	tot- ^{de} legerplaats rondom	in-plaats-van-hem
op-zijn-plaats	ieder	de-legerplaats rondom	daarbij-zij-bleven-staan

Richteren 7

21 En zij stonden,
een ieder in zijn plaats rondom de legerplaats.
En heel de legerplaats rende
en zij schreeuwden en vluchtten.

*met als enige 'wapens':
ramshorens, kruiken en fakkels...*

וַיִּנְוּסוּ	וַיִּרְיֵעוּ	הַמַּחֲנֶה -	כָּל	וַיִּרָץ
en- ^l zij-vluchten	en- ^l zij-schreeuwen-luidkeels	het-legerkamp	geheel	en- ^l hij-rent
en-vluchtte	al-schreeuwend	het-leger	gehele	maar-ging-op-de-loop

Richteren 7

²² Toen de driehonderd
de ramshorens bliezen,
plaatste JAHWEH het zwaard
van de één in zijn naaste...

NBG51:

*richtte de HERE in de gehele legerplaats
het zwaard van de een tegen de ander,*

וַיִּתְקְעוּ שְׁלֹשׁ - מֵאוֹת הַרְמוֹשֵׁי
en-¹zij-blazen drie-van deramshorens
terwijl-nu-bliezen de-drie- op-de-horens

וַיִּשֶׁם יְהוָה אֶת הַחֶרֶב אִישׁ בְּרֵעֵהוּ
en-¹hij-plaatst Jahwe » man zwaard-van in-naaste-van-hem
richtte - de-HERE het-zwaard van-de-één tegen-de-ander

Richteren 7

²² ... En heel de legerplaats vluchtte tot aan het legerkamp Bet-Hashita in de richting van Zezera tot aan de grens van Abel-Mechola, boven Tabbat.

elk van deze plaatsen dicht bij de Jordaan

וּבְכָל	-הַמַּחֲנֶה	וַיָּנֹס	הַמַּחֲנֶה	עַד	-בֵּית־הַשִּׁטָּה
en-in-geheel	de-legerplaats	en-hij-vlucht	het-legerkamp	tot-aan	Bet-Hassita
in-gehele	de-legerplaats	en-vluchtte	het-leger	tot	Beth~Sitta

צָרְרָתָה	עַד	שִׁפְת	-אֶבֶל־מְחֹלָה	עַל	-טַבָּת
Serera-waarts	tot-aan	bergkam-van	Abel-Mechola	op	Tabbat
in-de-richting-van-Zerera	de-oever tot-aan		van-Abel~Mehola	boven	Tabbat

Richteren 7

²³ Toen werden
de mannen van Israël bijeengeroepen,
uit Naftali en uit Aser
en uit geheel Manasse
en zij achtervolgden Midian.

וַיִּצְעַק אִישׁ מֵיִשְׂרָאֵל מִנַּפְתָּלִי וּמִן־אָשֵׁר
en-hij-wordt-opgeroepen man-van Israël van-Naftali en-uit Aser
de-mannen toen-werden-bijeengeroepen

וּמִן־כָּל־מְנַשֶּׁה וַיִּרְדְּפוּ אַחֲרָי מִדְיָן
en-vanaf geheel Manasse achter Midjan
en-uit Manasse geheel - en-zij-achtervolgden

Richteren 7

24 Ook zond Gideon boodschappers uit
in heel het gebergte van Efraïm
om te zeggen: daalt af,
Midian tegemoet...

וּמְלָאָכִים שְׁלַח גִּדְעוֹן בְּכָל הַהָר אֶפְרַיִם
Efraïm gebergte-van in-gehele Gideon hij-zendt en-boodschappers
van-Efraïm het-gebergte in-gehele Gideon zond-uit ook-boden

לְאמֹר רְדוּ לְקִרְאת מִדְיָן
Midjan tot-ontmoeten-van daalt-af ! tot-zeggen-van
de-Midianieten tegemoet daalt-af met-de-boodschap

Richteren 7

24 ... en ontnem voor hen het water tot aan Bet-Bara: de Jordaan.

Toen werden alle mannen van Efraïm bijeengeroepen en ontnamen hen het water tot aan Bet-Bara: de Jordaan.

= 'huis van de oversteek'
oversteken van de Jordaan
= type van opstanding
<=> blokkeren van de oversteek = dood

עַד	בֵּית-בָּרָה וְאֶת-הַיַּרְדֵּן	וְלָכְדוּ	לָהֶם	אֶת-הַמַּיִם
de-Jordaan	en» Bet-Bara tot-aan	het-water ^(p)	» tothen en-verovert !	
de-Jordaan	over Beth~Bara tot-aan de-overtocht-over-het-water	-	hun	en-snijdt-af

Richteren 7

24 ... en ontneem voor hen het water tot aan Bet-Bara: de Jordaan.

Toen werden alle mannen van Efraïm bijeengeroepen en ontnamen hen het water tot aan Bet-Bara: de Jordaan.

וַיִּצְעַק
כָּל־אִישׁ אֶפְרַיִם וַיִּלְכְּדוּ
אֶת
» en-^lzij-veroveren Efraïm man-van alle en-^lhij-wordt-opgeroepen
- en-snedden-af-hun van-Efraïm mannen alle toen-werden-bijeengeroepen

הַמַּיִם
עַד בֵּית־בָּרָה וְאֶת־הַיַּרְדֵּן
de-Jordaan en-» Bet-Bara tot-aan hetwater^(p)
de-Jordaan over Beth~Bara tot-aan de-overtocht-over-het-water

Richteren 7

²⁵ En zij grepen twee vorsten van Midian,
Oreb en Zeëb

en zij doodden Oreb op de rots Oreb

en zij doodden Zeëb in de perskuip van Zeëb...

oreb = raaf (zwart, kraai)

zeëb = wolf

beide roofdieren en aas-eters

> typen van de dood

אֶת־עֹרֵב וְאֶת־זָאֵב

Zeëb en» Oreb »

Zeëb en Oreb

מִדְיָן

Midjan oversten-van twee-van

- van-Midian

שְׁנֵי־

vorsten

וַיִּלְכְּדוּ

twee-van

twee en-zij-namen-gevangen

וַיִּלְכְּדוּ

en-^lzij-grijpen

Richteren 7

25 En zij grepen twee vorsten van Midian,
Oreb en Zeëb
en zij doodden Oreb op de rots Oreb
en zij doodden Zeëb in de perskuip van Zeëb...

*verpletterd op de rots
& vertreden in de perskuip*

וַיַּהַרְגוּ אֶת-עֹרֵב בְּצוּר -עֹרֵב וְאֶת-זַאֵב הַרְגוּ בְּיָקֵב-זַאֵב
in-Wijnvat-van-Zeëb zij-doden Zeëb en» Oreb inrots-van Oreb » en¹zij-doden
in-de-perskuip-Zeëb zij-doodden Zeëb en Oreb op-de-rots Oreb - zij-doodden

Richteren 7

25 En zij grepen twee vorsten van Midian,
Oreb en Zeëb
en zij doodden Oreb op de rots Oreb
en zij doodden Zeëb in de perskuip van Zeëb...

וַיִּהְרְגוּ אֶת-עֹרֵב בְּצוּר עֹרֵב וְאֶת-זַאֵב הַרְגוּ בְּיָקֵב-זַאֵב
in-Wijnvat-van-Zeëb zij-doden Zeëb en» Oreb inrots-van Oreb » en¹zij-doden
in-de-perskuip-Zeëb zij-doodden Zeëb en Oreb op-de-rots Oreb - zij-doodden

Richteren 7

²⁵ ... en zij achtervolgden Midian.
En het hoofd van Oreb en Zeëb
brachten zij tot Gideon
aan de overkant van de Jordaan.

וַיִּרְדְּפוּ אֶל-מִדְיָן וְרֹאשׁ עֵרֵב וְזַאֵב
en-Zeëb Oreb en-hoofd-van Midjan tot en-^lzij-achtervolgen
en-Zeëb van-Oreb de-hoofden Midian - en-zij-vervolgden

הָבִיאוּ אֶל-גִּדְעוֹן מֵעֵבֶר לַיַּרְדֵּן
tot-^{de}Jordaan vanaf-overkant-van Gideon tot zij-brengen
van-de-Jordaan aan-de-overzijde Gideon - zij-brachten

Deze veldslag in de vlakte van Megiddo
verwijst naar... Harmageddon.

Deze veldslag in de vlakte van Megiddo verwijst naar... Harmageddon.

Openbaring 16

¹⁴ ... om hen (=de volkeren)

te verzamelen tot de oorlog

op de grote dag van de almachtige God.

¹⁵ Zie, Ik kom als een dief.

Gelukkig hij, die waakt (...)

¹⁶ En hij verzamelde hen op de plaats, die in het Hebreeuws genoemd wordt Harmagedon.

Psalm 83

¹ ... O God, houd U niet stil,
zwijs niet en blijf niet werkeloos, o God.

² Want zie, uw vijanden tieren,
uw haters steken het hoofd op;

³ zij smeden een listige aanslag tegen uw volk
en beraadslagen tegen uw beschermelingen.

⁴ Zij zeggen: Komt,
laten wij hen als volk verdelgen,
zodat aan de naam van Israel
niet meer wordt gedacht.

⁵ Want zij hebben eensgezind beraadslaagd,
tegen U een verbond gesloten (...)

Psalm 83

⁹ Doe hun als Midian (...)

¹¹ Maak hen, hun edelen, als Oreb en Zeeb,
als Zebach en Salmunna al hun vorsten,

¹² die zeiden:

Wij willen in bezit nemen de woonsteden Gods.

¹³ Mijn God, maak hen als een werveldistel,
als kaf voor de wind.

¹⁴ Gelijk een vuur dat het woud verbrandt,
gelijk een vlam die de bergen in laaiende gloed zet...

Psalm 83

- ¹⁵ vervolg hen zo met uw storm,
verschrik hen met uw wervelwind;
- ¹⁶ overdek hun aangezicht met schande,
opdat zij uw naam zoeken, o JAHWEH.
- ¹⁷ Laten zij voor immer beschaamd
en verschrikt worden,
schaamrood worden en te gronde gaan,
- ¹⁸ opdat zij weten,
dat alleen uw naam is: JAHWEH,
de allerhoogste over de ganse aarde.

wordt vervolgd...